



## Política de Privacidad para los Titulares de cuentas y las Personas relacionadas con la Cuenta

Deutsche Bank (Suisse) SA (el «Banco», «nosotros») reconoce la importancia de proteger la información personal que se le transmite. Mantenemos normas estrictas de seguridad, medidas y procedimientos especialmente diseñados para evitar el uso indebido de esta información.

La presente política de privacidad describe la forma en que nosotros, como responsables del tratamiento, recogemos y tratamos los datos personales de personas físicas, en particular de (i) nuestros clientes ("Titular de la cuenta") y/o (ii) los beneficiario(s) efectivo(s) de los Titulares de las cuentas, (iii) otra(s) persona(s) relacionada(s) con la(s) cuenta(s), como firmantes autorizados y/o titulares de un poder general y (iv) personas que han dado garantías (por ejemplo, a través de una hipoteca, una prenda o pignoración sobre activos, una cesión o un compromiso) para garantizar las obligaciones de pago del titular de la cuenta hacia el Banco ((ii) a (iv) conjuntamente en adelante la "Personas relacionadas con la Cuenta"), para llevar adelante nuestro negocio. El respectivo tratamiento de los datos depende de los servicios solicitados o acordados contractualmente. Asimismo, le informa de sus derechos de protección de datos.

Le rogamos que comparta esta política de privacidad con sus Personas relacionadas con la Cuenta.

### 1. ¿Quién es responsable del tratamiento de los datos y a quién dirigirse a este respecto?

Responsable de tratamiento:  
Deutsche Bank (Suisse) SA  
Place des Bergues 3  
Case Postale  
1211 Ginebra 1  
Tel.: +41 44 227 3786  
Correo electrónico: [dbs.dpo@db.com](mailto:dbs.dpo@db.com)

Asesor de protección de datos:  
Deutsche Bank (Suisse) SA  
Asesor de Protección de Datos  
Hardstrasse 201, Prime Tower  
8005 Zúrich  
Tel.: +41 44 227 3786  
Correo electrónico: [dbs.dpo@db.com](mailto:dbs.dpo@db.com)

### 2. ¿Qué fuentes y tipos de datos personales utilizamos?

#### 2.1 Fuentes

Recogemos los datos que se nos proporcionan en el contexto de una relación comercial. En la medida en que ello sea necesario para prestar nuestros servicios, también procesamos datos personales, que obtenemos legalmente de las siguientes fuentes:

- **Otras entidades del Grupo Deutsche Bank**
- **Otros terceros:** ej., gestor de patrimonio independiente
- **Fuentes disponibles al público:** ej., directorios de deudores, registros de inmuebles, registros mercantiles y registros de asociaciones, medios de prensa, redes sociales, internet

#### 2.2 Tipos de datos personales

Dependiendo de cuál sea la asociación con la cuenta bancaria, podemos procesar los siguientes tipos de datos personales:

- **Información de identificación:** ej., nombre (nombre, apellido), sexo, nacionalidad, fecha y lugar de nacimiento, lugar de residencia, profesión, situación familiar, documentos de identificación (ej., documento nacional de identidad, pasaporte), datos de autenticación (ej., firma), datos de identificación (ej., número de cliente, número de cuenta)
- **Información de contacto:** ej., dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico
- **Información financiera:** ej., registros de pago, registros de operaciones, información relacionada con los activos, estados financieros, pasivos, ingresos, ganancias e inversiones, información fiscal (ej., número de identificación fiscal, estatus FATCA, domicilio fiscal), capacidad jurídica
- **Otros datos recogidos en los procesos «Conozca a su cliente» (KYC):** ej., formación, origen de los fondos y del patrimonio



- **Información de interacción:** ej., comunicación escrita, registros de llamadas telefónicas
- **Categorías especiales de datos personales:** ej., actividades políticas, información sobre procedimientos penales o sanciones
- **Datos de inversión:** ej., información sobre conocimientos o experiencia con distintos tipos de inversiones, conducta y estrategia de inversión (alcance, frecuencia y apetito de riesgo), cambios previsibles en las circunstancias financieras (ej., edad de jubilación), objetivos específicos o principales planes futuros (ej., adquisiciones previstas, reembolso de pasivos)

### 3. ¿Sobre qué fundamentos jurídicos y por qué (motivo) procesamos los datos personales?

Procesamos sus datos personales en cumplimiento de las disposiciones de la Ley federal suiza sobre protección de datos (LPD) y, si procede, el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (RGPD).

- **Para el cumplimiento de obligaciones contractuales**

Los datos personales se procesan para ejecutar transacciones bancarias y prestar servicios financieros conforme a los contratos celebrados con nuestros Titulares de cuenta. Esto puede incluir, entre otros, servicios de asesoramiento, gestión patrimonial y servicios de transacciones.

- **Para salvaguardar nuestros intereses legítimos**

En la medida en que sea necesario, tratamos sus datos personales más allá del ejercicio real de nuestras obligaciones contractuales, con el propósito de salvaguardar los intereses legítimos perseguidos por el Banco o por un tercero. Ejemplos:

- Evaluar si el Banco puede ofrecerle otros productos y servicios
- Mejorar nuestros productos y servicios y el uso que hacemos de nuestra tecnología
- Interponer reclamaciones legales y defensa en caso de litigio
- Garantizar y mejorar tanto la seguridad como las operaciones de TI del Banco
- Garantizar la seguridad de edificios y de sistemas (ej., controles de acceso) para la protección contra intrusos, para recoger pruebas en caso de robo o fraude o para documentar cesiones y depósitos
- Prevenir, detectar e investigar delitos
- Obtener, recoger o hacer cumplir los derechos o garantías del Banco otorgados por usted o por terceros
- Tramitar quejas o solicitudes que Titulares de cuentas o las Personas relacionadas con la Cuenta efectúen
- Para gestionar el riesgo, el crédito y el cumplimiento dentro del Grupo Deutsche Bank
- Para verificar solvencias

- **Sobre la base de su consentimiento**

En algunos casos, el tratamiento de datos personales depende de su consentimiento (ej., determinadas actividades de marketing).

- **Para el cumplimiento de una obligación legal o en interés público**

Como banco, nosotros estamos sujetos a diversas obligaciones legales y reglamentarias (derecho contractual, derecho de supervisión, derecho fiscal, prevención contra el blanqueo de dinero). Esto incluye, sin carácter limitativo, verificar la identidad, prevenir fraudes y blanqueo de capitales, cumplir con las obligaciones de información y control de las leyes fiscales.

Otras actividades de procesamiento del banco son, en particular:

Actividades «conozca a su cliente», lo que incluye verificación de noticias desfavorables en los medios de comunicación, investigaciones en el marco del procedimiento conozca a su cliente, evaluación y gestión de riesgos, actividades de cumplimiento, lo que incluye un seguimiento continuo de las operaciones para prevenir prácticas de abuso del mercado (tales como manipulación del mercado o negociación con información privilegiada) así como determinar su idoneidad y pertinencia, actividades relacionadas con impuestos (como la preparación de extractos de valores para presentaciones de impuestos), la administración de crédito (lo que incluye gestión de la garantía), la sumatoria de datos financieros para la preparación de informes y análisis,



contabilidad financiera y control, grabación de llamadas telefónicas y comunicaciones electrónicas, seguimiento e investigación de fraudes, gestión de cartera, actividad de asesoramiento, ejecución y confirmación de transacciones (tales como transacciones con valores, derivados y divisas), todo tipo de actividad administrativa (back-office) (ej., administración del producto de las inversiones (intereses, dividendos, etc.), denuncia de incidentes, procesamiento de pagos (incluidas las operaciones de procesamiento de pagos nacionales en Suiza e internacionales, liquidación y compensación), servicios de administración tales como mantenimiento de archivos físicos, impresión de extractos y avisos, escaneo de documentación de la cuenta de clientes, marketing y comunicación con clientes, además de servicios auxiliares.

#### 4. ¿Quién recibe o quién puede acceder a los datos personales?

A los efectos que se indican en la presente política de privacidad, sus datos personales serán compartidos con los siguientes destinatarios:

- **Otras entidades del Grupo Deutsche Bank** (indicado abajo)
- **Entidades financieras y de crédito:** ej., asociaciones de tarjetas de crédito, proveedores de pago con tarjeta, cámaras de compensación, emisores de valores, fondos de cobertura, capital de riesgo
- **Destinatarios de pagos:** ej., beneficiarios, representantes autorizados, intermediarios, proveedores de servicios de compensación, bancos corresponsales, bancos beneficiarios
- **Proveedores de servicios** incluyendo IT hardware, software proveedores
- **Autoridades públicas, organismos de regulación e instituciones nacionales y extranjeras:** ej., tribunales, Autoridad Suiza de Supervisión de los Mercados Financieros (FINMA), autoridades regulatorias extranjeras y autoridades del mercado financiero, Administración Tributaria Federal, administraciones tributarias extranjeras, Oficina de comunicación sobre blanqueo de capitales de Suiza
- **Otros terceros:** ej., abogados externos, auditores, aseguradoras, corredores, notarios, casas de subastas

#### 5. ¿Se divulgan datos personales al extranjero?

Sus datos personales pueden ser comunicados al extranjero (es decir, transferidos al extranjero u otorgado el acceso desde el extranjero). Dicha comunicación de datos se realiza a países que ofrecen un nivel adecuado de protección de datos o, de no contar con dicha legislación basado en (i) salvaguardas apropiadas (ej., standard contractual clauses y transfer impact assessment) o (ii) por aplicación de una exención prevista en la ley (consentimiento explícito, celebración o ejecución de un contrato, protección de un interés público superior, cumplimiento de reclamaciones legales).

Sus datos personales podrían ser procesados por otras entidades de Deutsche Bank Group y otros destinatarios (como se indica arriba) en los países donde Deutsche Bank Group opera ([ubicaciones](#)).

#### 6. ¿Cuánto tiempo se conserva los datos personales?

Procesamos y conservamos sus datos personales mientras ello sea necesario para cumplir la finalidad para la cual se han recogido y para observar tanto los requisitos legales y reglamentarios. En general, el Banco conserva los datos personales durante diez años tras la extinción de la relación contractual. Los datos relacionados con impuestos se conservan durante veinte años después del final del año fiscal abierto.

Por otra parte, podemos conservar la información pertinente más allá del período que establece la ley para salvaguardar nuestro legítimo interés (ej., si hay un litigio en curso o se prevé razonablemente su inicio).

#### 7. ¿Está usted obligado a proporcionar datos personales?

En el marco de nuestra relación comercial, usted está obligado a proporcionarnos los datos personales necesarios para la ejecución de dicha relación. Sin estos datos no podemos ofrecer servicios, ejecutar ordenes ni cumplir los contratos existentes. En consecuencia, nos veríamos obligados a poner fin a la relación bancaria.



## 8. ¿Recurrimos a la elaboración de perfiles?

En ciertos casos, tratamos sus datos personales de manera automatizada con el objetivo de evaluar algunos aspectos personales («profiling»). Por ejemplo, elaboramos perfiles en los casos siguientes:

- Cuando la ley nos obliga a tomar medidas contra el blanqueo de capitales y el fraude. En este contexto, también evaluamos los datos (entre otros, de operaciones de pago). Estas medidas sirven también para su protección.
- Para proporcionarle información y asesoramiento específicos sobre los productos, utilizamos herramientas de evaluación. Estas nos permiten una comunicación y una publicidad adaptadas a la demanda, incluyendo estudios de mercado y encuestas de opinión.

## 9. ¿En qué medida recurrimos a la toma de decisiones automatizada?

No adoptamos decisiones basadas únicamente en el tratamiento automatizado que produzcan efectos jurídicos sobre usted o que le afecten significativamente de modo similar. Es en caso de que, no obstante, utilicemos dichos procedimientos en casos individuales, le informaremos por separado.

## 10. ¿Cuáles son sus derechos en materia de protección de datos?

Tiene los siguientes derechos:

- **derecho de acceso a la información**
- **derecho a la portabilidad de los datos**
- **derecho a rectificación**
- **derecho a eliminación/ destrucción**
- **derecho a oponerse al tratamiento de sus datos**
- **derecho a prohibir el tratamiento/ divulgación de sus datos**
- **derecho a retirar su consentimiento**

Los derechos no son ilimitados, pueden aplicarse limitaciones legales.

Puede retirarse el consentimiento cuando el tratamiento de los datos se base en él. Dicha retirada solo tiene efectos para el futuro; ello no afecta al tratamiento realizado antes de la misma.

Le rogamos que envíe su solicitud por escrito junto con una copia de un documento de identidad oficial válido a nuestro asesor de protección de datos.

## 11. Representante del Banco en la UE

En la medida en que se aplica el RGPD el Banco designa a la siguiente entidad de Deutsche Bank como representante ante la Unión Europea en cumplimiento del artículo 27 RGPD:

Deutsche Bank AG  
Delegado de protección de datos  
Taunusanlage 12  
D-60325 Fráncfort del Meno  
Tel.: + 49 (69) 910-10000  
Correo electrónico: [datenschutz.db@db.com](mailto:datenschutz.db@db.com)

## 12. Cambios en sus datos personales

Nos comprometemos a mantener sus datos exactos y actualizados. Por lo tanto, si sus datos cambian, le pedimos que nos lo notifique lo antes posible.



### **13. Discrepancias entre idiomas/ versión original en inglés**

La presente política de privacidad se publica en cinco idiomas: español, inglés, alemán francés e italiano. En caso de discrepancias entre los diferentes idiomas prevalecerá la versión inglesa.

### **14. Actualizaciones de esta Política de Privacidad**

Esta política de privacidad se actualizó en marzo de 2026. Nos reservamos el derecho de modificarla periódicamente. Pondremos a su disposición cualquier actualización o modificación que hagamos en ella aquí: <https://country.db.com/switzerland/company/regulatory-information/data-protection-information>. Visite el sitio web del Banco para entender la política de actual.